

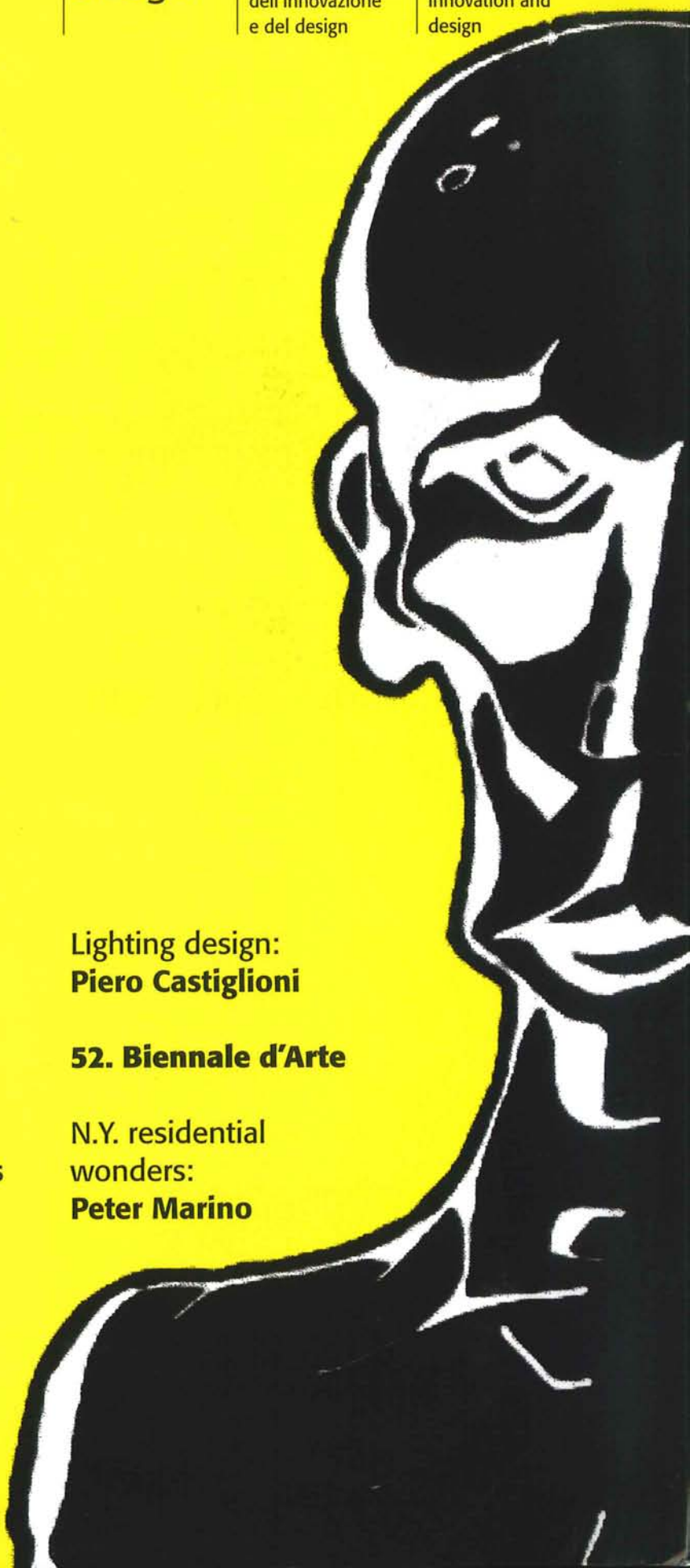
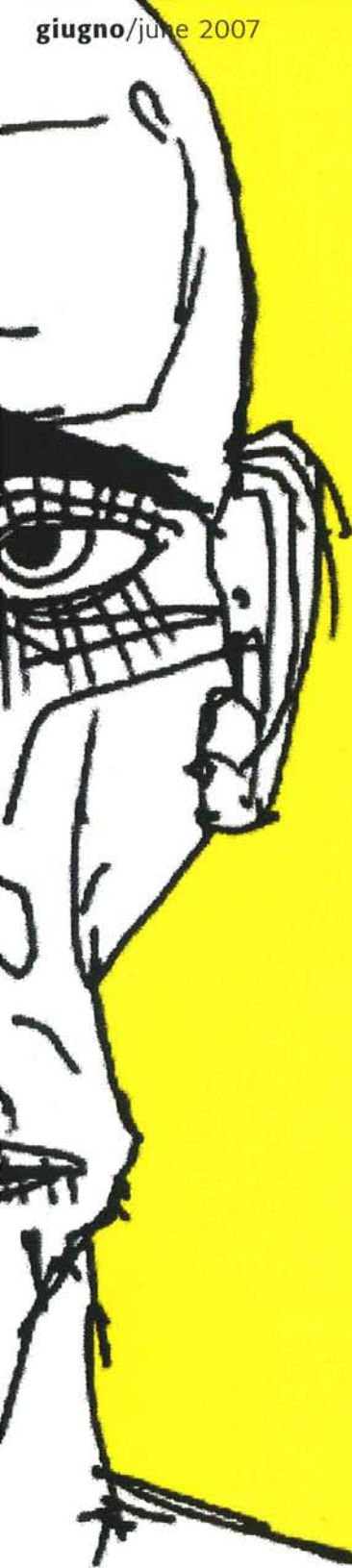
# idD

giugno/june 2007

Inside  
Quality  
Design

Rivista  
per la cultura  
del progetto,  
dell'architettura,  
dell'innovazione  
e del design

Magazine  
for the culture of  
indoor planning,  
architecture,  
innovation and  
design



Interview:  
**Aldo Cibic**

Fashion design:  
**Antonio Marras**

Projects:  
**Zaha Hadid**  
**Jean Nouvel**

Lighting design:  
**Piero Castiglioni**

**52. Biennale d'Arte**

N.Y. residential  
wonders:  
**Peter Marino**

ISSN 1970-9250



970925006

# I FEEL GOOD

Già da alcuni anni lo studio  
l'architettura Apostoli rivolge la sua  
attenzione progettuale al tema del  
*benessere* negli ambienti domestici e  
professionali, partendo dalla  
convinzione che *comunicare attraverso  
l'architettura* significhi pensarla a  
partire dal suo utente,  
secondandone desideri e aspettative.  
Lo spazio non viene trattato solo come  
oggetto finito, ma come occasione di  
comunicare, sperimentare e generare  
benessere emotivo e fisico.

Apostoli architectural studio has been  
turning its attention for many years to  
*Wellness* in both domestic and  
professional areas, starting from the  
firm belief that to *communicate  
through architecture* means to think it  
for its end-user, complying with his  
wishes and expectations. The space is  
treated not only as a finished object,  
but as an opportunity to communicate,  
test and get emotional and physical  
*Wellness*.

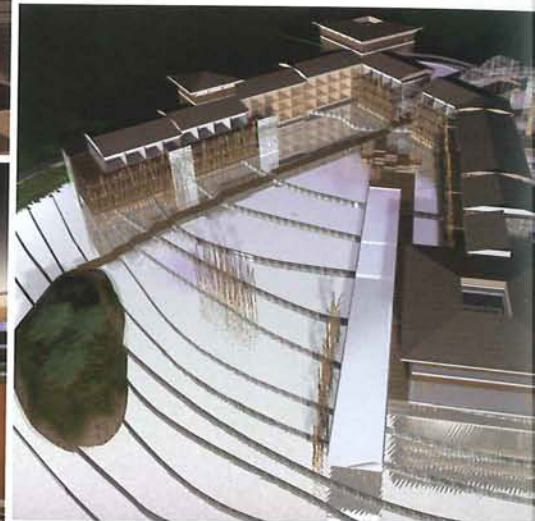
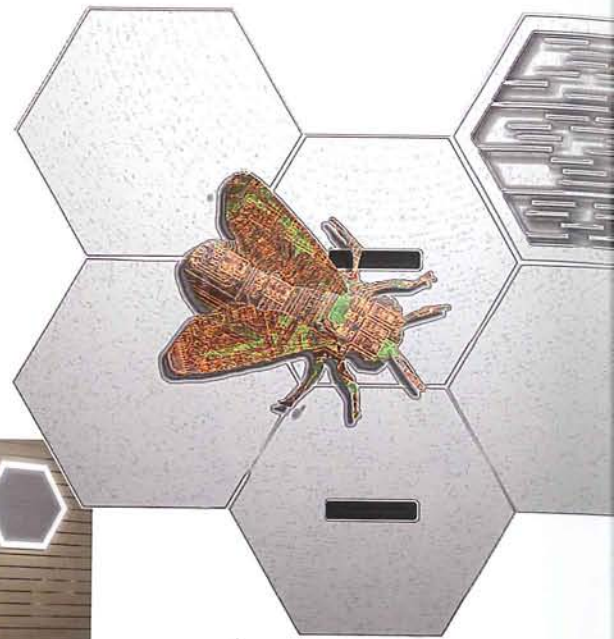
di Silvia Lopez





Intendere il design come approccio, più che come puro esercizio stilistico è da sempre l'obiettivo di Alberto Apostoli, socio dello studio e docente al L.U.N.A., la Libera Università delle Arti di Bologna. Nulla deve essere imposto che non sia prima di tutto la traduzione di un *concept* o di un'idea. Forme e colori sono gli strumenti per soddisfare tale principio. Scelte cromatiche mai scontate e forme difficilmente geometriche, estranee al puro razionalismo, ma più vicine alla morfologia e alla complessità della natura. Una natura che costituisce un continuo riferimento per le scelte architettoniche e stilistiche dello studio.

Come in *Salus per Arborem*, ovvero uno spazio estroverso inserito nella natura in cui le essenze del Mediterraneo definiscono sia il design che l'idea di centro benessere. Un centro non pensato come luogo chiuso in cui rifugiarsi, ma come esperienza rigenerante in contatto con la natura. Tutte le attrezzature e gli spazi tecnici e operativi sono concentrici per non impedire mai il contatto visivo con l'esterno. Nessun artificio costruttivo, ma solo il desiderio di vivere con i profumi, i colori, i materiali e le atmosfere del Mediterraneo. Anche nel progetto del *Guangxi Spa resort* l'elemento *natura* determina le scelte formali, i materiali e i colori. Si tratta di un hotel



creato sulle gentili terrazze di un lago e sorretto sull'acqua da mangrovie artificiali. Una struttura leggera in simbiosi con l'ambiente naturale circostante, dove anche lo spazio più interno è direttamente collegato con il lago. Durante la notte, l'intera struttura sembra fluttuare sull'acqua attraverso cuscini di luce animati da spruzzi naturali liberamente sparsi.

Architetture che non lasciano mai indifferenti, orientate all'utente finale e alle sue particolari esigenze emozionali, terapeutiche e psicologiche.

Natura infine come ispirazione anche nel design per *Cell*, un *concept* che mira a enfatizzare l'elettronica domestica con una soluzione a parete. Lo stesso modulo esagonale alla base della struttura architettonica di un favo permette un'estensione del sistema su sei direzioni. Si configura per il modulo di base esagonale in metallo color alluminio configurabile liberamente ed estremamente personalizzabile grazie alle cover esterne di diversi colori e finiture.

To see design more as an approach rather than a pure stylish exercise has always been the purpose of Alberto Apostoli, partner of the practice and teacher at L.U.N.A., the Free University of Arts in Bologna. He never wants to impose anything but to interpret a concept or an idea and shapes and colours are the means to satisfy this principle. The choices of colours are never banal and the forms, seldom geometric and extraneous to the simple rationalism, are closer to the morphology and complexity of nature; a nature constituting a continuous reference to the architectural and stylistic choices of the studio. As in the *Salus per Arborem* project, an outgoing space inserted in the nature in which the essences of the Mediterranean environment define both the design and the wellness center's idea. A center not intended as a closed space in which sheltering itself, but as a regenerating experience in strict contact with nature. All devices, as well as technical and operative spaces are concentric never to cut off the visual contact with the outside. There is no building artifice, but the simple desire to live within the Mediterranean

perfumes, colours, materials and atmospheres. It's always the natural element that determine the design of the *Guangxi Spa resort* in the choices of forms, materials and colours. This hotel has been designed on the gentle terraces of a lake and it is supported over its waters by some artificial mangroves. A light structure in total harmony with the surrounding nature where every space is directly connected with the lake. At night, the whole building seems to fluctuate over the water through some cushions of light, animated by some natural sprinklings. Architectures that never leave the customer cold, as they are oriented to his particular emotional, therapeutic and psychological needs. And finally nature as inspiration for the design of *Cell*, a concept aimed to emphasize domestic electronics with a wall system. The same hexagonal module of the architecture of a honeycomb enables an extension of the system in six directions. *Cell* is characterized by a base hexagonal metal module that can be freely shaped and customized thanks to the covers, available in different colours and finishes.